



## GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. \_\_\_\_\_

din \_\_\_\_\_ 2026

Chișinău

**cu privire la aprobarea Regulamentului privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova**

În temeiul Legii nr. 112/2014 pentru ratificarea Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2014, nr. 185-199 art. 442), art. 6 lit. b) și h) din Legea nr. 136/2017 cu privire la Guvern (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2017, nr. 252, art. 412), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

**Prezenta Hotărâre transpune integral:**

**Regulamentul (CEE) nr. 3921/91 al Consiliului din 16 decembrie 1991 de stabilire a condițiilor în care transportatorii nerezidenți pot transporta mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare în interiorul unui stat membru, publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L nr. 373 din 31 decembrie 1991, pag. 1-3, nr. CELEX: 31991R3921,**

**Regulamentul nr. 1356/96/CE al Consiliului din 8 iulie 1996 privind normele comune aplicabile transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare între statele membre în vederea instituirii libertății de a furniza aceste servicii de transport, publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L nr. 175 din 13 iulie 1996, pag. 7-8, nr. CELEX: 31996R1356,**

1. Se aprobă Regulamentul privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova (se anexează).
2. Controlul asupra executării prezentei hotărâri se pune în sarcina Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale.
3. Prezenta hotărâre intră în vigoare la expirarea a 30 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și se abrogă la data aderării Republicii Moldova la Uniunea Europeană.

**PRIM-MINISTRU****Alexandru MUNTEANU****Viceprim-ministru, ministrul  
infrastructurii și dezvoltării regionale****Vladimir BOLEA**

## **REGULAMENT**

### **privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova**

#### **CAPITOLUL I DISPOZIȚII GENERALE**

1. Prezentul Regulament stabilește condițiile în care transportatorii de mărfuri sau de călători pe cale navigabilă interioară, stabiliți într-un stat membru al Uniunii Europene, pot efectua operațiuni de transport național de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova pe cheltuiala unui terț (cabotaj), precum și regimul juridic aplicabil acestora pe teritoriul Republicii Moldova.
2. Prezentul regulament se aplică transportului de mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare între Republica Moldova și statele membre ale Uniunii Europene și în tranzit prin acestea.
3. În sensul prezentului Regulament, prin cabotaj se înțelege operațiunea de transport de mărfuri sau de călători pe cale navigabilă interioară a Republicii Moldova, desfășurată pe cheltuiala unui terț, de către un transportator care nu este stabilit pe teritoriul Republicii Moldova, dar este stabilit într-un stat membru al Uniunii Europene în conformitate cu legislația aceluia stat.
4. Transportatorul stabilit într-un stat membru al Uniunii Europene are dreptul să efectueze cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova dacă îndeplinește cumulativ următoarele condiții:
  - 4.1. este stabilit pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene în conformitate cu legislația aceluia stat;
  - 4.2. este îndreptățit să desfășoare transport internațional de mărfuri sau de călători pe cale navigabilă interioară, în cazul în care legislația statului de stabilire impune o astfel de condiție pentru accesul la operațiunile de transport internațional.
5. Transportatorul care îndeplinește condițiile prevăzute la punctul 4 poate efectua temporar operațiuni de cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova fără a fi obligat să înființeze un sediu social sau alt sediu pe teritoriul Republicii Moldova.

## **CAPITOLUL II**

### **CONDIȚII PRIVIND NAVA UTILIZATĂ PENTRU CABOTAJ**

6. Pentru desfășurarea operațiunilor de cabotaj, transportatorul utilizează exclusiv nave al căror proprietar sau proprietari sunt:
  - 6.1. persoane fizice domiciliate pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene și care sunt resortisanți ai unui stat membru al Uniunii Europene;
  - 6.2. persoane juridice care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:
    - 6.2.1. au sediul social pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene;
    - 6.2.2. sunt deținute în majoritate de resortisanți ai statelor membre ale Uniunii Europene.
7. Prin decizie motivată, Agenția Navală a Republicii Moldova poate stabili derogări excepționale de la condiția prevăzută la subpunctul 6.2.2, în cazuri individuale justificate, cu respectarea principiului nediscriminării și a condițiilor de acces stabilite prin prezentul Regulament.
8. Transportatorul care efectuează cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova asigură prezența la bordul navei a certificatului care atestă conformitatea cu condițiile prevăzute la punctul 6, eliberat de autoritatea competentă a statului membru al Uniunii Europene în care nava este înregistrată sau, dacă aceasta nu este înregistrată, de autoritatea competentă a statului membru în care proprietarul navei este stabilit. Agenția Navală a Republicii Moldova recunoaște certificatele eliberate de autoritățile competente ale statelor membre ale Uniunii Europene în conformitate cu prezentul punct.

## **CAPITOLUL III**

### **REGIMUL JURIDIC APLICABIL OPERATORILOR NEREZIDENȚI ȘI STABILITATEA ACCESULUI**

9. Transportatorii dintr-un stat membru al Uniunii Europene care efectuează cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova se supun dispozițiilor Legii nr. 599/1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova, ale Legii nr. 176/2013 privind transportul naval intern al Republicii Moldova, precum și actelor administrative în vigoare în Republica Moldova, în următoarele domenii:
  - 9.1. tarifele și condițiile care reglementează contractele de transport, precum și procedurile de navlosire și funcționare;
  - 9.2. specificațiile tehnice pentru navele utilizate în desfășurarea operațiunilor de cabotaj;

- 9.3. reglementările privind navigația și poliția navigației;
- 9.4. timpul de navigație și perioadele de odihnă ale echipajului;
- 9.5. taxa pe valoarea adăugată aferentă serviciilor de transport.
10. Specificațiile tehnice ale navelor utilizate în operațiunile de cabotaj, prevăzute la subpunctul 9.2, sunt cele aplicabile navelor autorizate să desfășoare operațiuni de transport internațional pe căile navigabile interioare. Agenția Navală a Republicii Moldova verifică respectarea acestor specificații tehnice în cadrul controlului efectuat conform atribuțiilor sale legale.
11. Dispozițiile legale și actele administrative prevăzute la punctul 9 se aplică de Agenția Navală a Republicii Moldova și de celelalte autorități competente față de transportatorii dintr-un stat membru al Uniunii Europene în aceleași condiții ca față de transportatorii naționali, fără nicio discriminare întemeiată pe naționalitate sau pe locul de stabilire al transportatorului ori al proprietarului navei.
12. Agenția Navală a Republicii Moldova asigură menținerea condițiilor de acces la cabotaj stabilite prin prezentul Regulament și nu aplică față de transportatorii din statele membre ale Uniunii Europene condiții mai restrictive decât cele prevăzute de prezentul Regulament.

#### **CAPITOLUL IV**

### **NORMELE COMUNE APLICABILE TRANSPORTULUI DE MĂRFURI SAU DE CĂLĂTORI PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE ÎN VEDEREA INSTITUIRII LIBERTĂȚII DE A FURNIZA SERVICII DE TRANSPORT**

13. Orice operator care transportă mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare poate să efectueze operațiunile de transport prevăzute la pct.2 din prezentul Regulament fără discriminări pe motiv de naționalitate sau loc de înregistrare, cu condiția ca acesta:
  - 13.1. să fie înregistrat într-un stat membru al Uniunii Europene în conformitate cu legislația din statul respectiv;
  - 13.2. să aibă dreptul în statul membru al Uniunii Europene de a efectua transport internațional de mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare;
  - 13.3. să folosească pentru aceste operațiuni de transport nave fluviale care sunt înregistrate într-un stat membru al Uniunii Europene sau, în absența unei înregistrări, posedă un certificat de membru al flotei unui stat membru al Uniunii Europene;
  - 13.4. să respecte condițiile stabilite la pct.6 din prezentul Regulament.

## **CAPITOLUL V**

### **DISPOZIȚII FINALE**

15. Transportatorii din statele membre ale Uniunii Europene care efectuează cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova se supun, în egală măsură cu transportatorii naționali, celorlalte reglementări naționale aplicabile în domeniile prevăzute la punctul 9, inclusiv hotărârilor Guvernului și actelor normative emise de autoritățile competente ale Republicii Moldova în temeiul legislației în vigoare.
16. Prezentul regulament nu aduce atingere drepturilor operatorilor din țările terțe existente în temeiul Convenției revizuite privind navigația pe Rin (Convenția de la Mannheim), Convenției privind navigația pe Dunăre (Convenția de la Belgrad) sau drepturilor rezultate din obligațiile internaționale ale Comunității Europene.

## NOTA DE FUNDAMENTARE

la proiectul hotărârii Guvernului pentru aprobarea Regulamentului privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova

<b>1.</b>	<b>Denumirea sau numele autorului și, după caz, a/al participanților la elaborarea proiectului actului normativ</b>
	Proiectul hotărârii Guvernului pentru aprobarea Regulamentului privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova, a fost elaborat de Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale, în cooperare cu Agenția Navală a Republicii Moldova (ANRM).
<b>2.</b>	<b>Condițiile ce au impus elaborarea proiectului actului normativ</b>
2.1.	Temeiul legal sau, după caz, sursa proiectului actului normativ
	<p>Elaborarea proiectului este determinată de necesitatea realizării angajamentelor asumate de Republica Moldova prin Acordul de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, ratificat prin Legea nr. 112/2014, în special Capitolul 15 Transporturi, potrivit căruia Republica Moldova urmează să întreprindă măsurile necesare pentru a asigura în mod progresiv apropierea cadrului normativ național cu actele relevante ale Uniunii Europene.</p> <p>De asemenea, proiectul este elaborat întru realizarea acțiunilor 142 și 143 din anexa A, cu termen de aprobare aprilie 2026, Cluster IV „Agenda ecologică și conectivitate durabilă”, Capitolul 14 „Politica de transport” al Planului Național de Aderare a Republicii Moldova la Uniunea Europeană pentru anii 2025-2029, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 306/2025, fiind încadrată în domeniul politicii de transport, precum și în temeiul art. 6 lit. b) și h) din Legea nr. 136/2017 cu privire la Guvern.</p>
2.2.	Descrierea situației actuale și a problemelor care impun intervenția, inclusiv a cadrului normativ aplicabil și a deficiențelor/lacunelor normative
	<p>Legislația Republicii Moldova în domeniul transportului naval intern nu conține în prezent norme care să reglementeze în mod explicit condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale UE la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova.</p> <p>Cadrul normativ aplicabil este constituit, în principal, din Legea nr. 599/1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova și Legea nr. 176/2013 privind transportul naval intern</p>

al Republicii Moldova. Deși aceste acte normative reglementează, la nivel general, accesul navelor sub pavilion străin (art. 20 alin. (1) din Legea nr. 176/2013), regimul documentelor de bord și al certificatelor de navigație (art. 28 și 35 din Legea nr. 599/1999), precum și regimul general al tarifelor portuare și al serviciilor de transport (art. 54 alin. (2) din Legea nr. 176/2013), nu stabilesc cadrul juridic specific pentru operațiunile de cabotaj efectuate de transportatorii stabiliți în state membre ale UE.

Lacunele identificate vizează, în special: absența unei definiții juridice a cabotajului aplicabile pe căile navigabile interioare, lipsa unor condiții clare de eligibilitate pentru transportatorii care doresc să efectueze cabotaj, absența unor norme privind proprietatea navelor utilizate în cabotaj și recunoașterea certificatelor de conformitate emise de statele membre ale UE, lipsa unor norme care să garanteze aplicarea principiului nediscriminării față de transportatorii nerezidenți. Această situație generează incertitudine juridică atât pentru autoritățile naționale competente, cât și pentru operatorii economici interesați, în cazul efectuării cabotajului.

Principalele categorii de părți interesate afectate de situația descrisă sunt: transportatorii din statele membre ale Uniunii Europene care operează sau intenționează să opereze pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova, Agenția Navală în calitate de autoritate de control și certificare, precum și Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale în calitate de autoritate de politici publice.

### **3. Obiectivele urmărite și soluțiile propuse**

Obiectivul principal al proiectului este crearea unui cadru juridic explicit și armonios care să reglementeze condițiile în care transportatorii din statele membre ale Uniunii Europene pot efectua operațiuni de cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova. Obiectivul direct îl constituie eliminarea lacunei normative actuale - absența unor norme clare privind accesul la această piață din domeniu, condițiile de eligibilitate, cerințele față de nave și principiile aplicabile operatorilor nerezidenți - și înlocuirea acesteia cu un cadru care conferă certitudine juridică atât autorităților competente, cât și operatorilor economici vizați.

Un obiectiv specific complementar constă în asigurarea aplicării principiului nediscriminării față de transportatorii nerezidenți, astfel încât condițiile de operare pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova să fie identice cu cele impuse transportatorilor naționali, fără restricții suplimentare față de cele justificate de interesul public.

Soluțiile propuse constau în aprobarea Regulamentului privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova, ca act normativ de nivel guvernamental, subsecvent legilor primare în

	<p>domeniu. Regulamentul transpune integral Regulamentul CEE/3921/91, adaptând prevederile sale la contextul juridic și instituțional al Republicii Moldova și atribuind competențele de control și certificare Agenției Navale a Republicii Moldova, ca autoritate administrativă de specialitate.</p> <p>De asemenea proiectul transpune și Regulamentul nr. 1356/96/CE al Consiliului din 8 iulie 1996 privind normele comune aplicabile transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare între statele membre în vederea instituirii libertății de a furniza aceste servicii de transport.</p> <p>Soluția normativă aleasă constă în adoptarea unei hotărâri de Guvern, specifică naturii tehnico-operative a materiei reglementate, care ar permite adaptare ulterioară fără intervenție legislativă primară și este conformă practicii de transpunere a actelor UE de nivel secundar în domeniul transporturilor.</p> <p>Rezultatele scontate vor fi următoarele: transportatorii din statele membre ale UE dispun de reguli de acces previzibile și nediscriminatorii, lacuna normativă identificată este acoperită printr-o reglementare coerentă cu legislația primară națională. Pe termen mediu, adoptarea proiectului contribuie la îndeplinirea angajamentelor asumate prin Acordul de Asociere RM-UE și la progresul înregistrat în cadrul Capitolului 14 Politica de transport al procesului de aderare.</p>
<b>3.1.</b>	<b>Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi</b>
	<p>Proiectul prevede aprobarea Regulamentului privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale UE la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova, structurat în patru capitole.</p> <p>Principalele elemente introduse prin proiect sunt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Definierea și condiționarea dreptului de cabotaj (pct. 1-5 din Regulament): se definește operațiunea de cabotaj ca transport național de mărfuri sau persoane efectuat pe cheltuiala unui terț, pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova, de un transportator stabilit într-un stat membru al UE, se stabilesc condițiile de eligibilitate, se consacără caracterul temporar al activității de cabotaj și absența obligației de stabilire a unui sediu social pe teritoriul Republicii Moldova.</li> <li>• Condiții privind nava utilizată (pct. 6-8 din Regulament): se stabilesc cerințele privind proprietatea navei - persoană fizică domiciliată și cetățean al unui stat membru al UE, respectiv persoană juridică cu sediu în UE, deținută în majoritate de cetățeni ai statelor membre, se prevede posibilitatea de derogare excepțională motivată, acordată de Agenția Navală, se instituie obligația prezentării la bord a certificatului de</li> </ul>

	<p>conformitate și recunoașterea de către Agenția Navală a certificatelor emise de statele membre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Regimul juridic aplicabil (pct. 9-12 din Regulament): se stabilesc domeniile legislative ale Republicii Moldova aplicabile operațiunilor de cabotaj, cu referire expresă la Legea nr. 599/1999 și Legea nr. 176/2013, în cinci domenii: tarife și condiții contractuale, specificații tehnice pentru nave, navigație și poliție, timp de navigație și perioade de odihnă, TVA; se consacră principiul nediscriminării; se instituie obligația Agenției Navale de a menține condițiile de acces la nivelul celor stabilite prin prezentul Regulament.</li> <li>• Normele comune aplicabile transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare în vederea instituirii libertății de a furniza servicii de transport (pct. 13), consacră, în esență, principiul libertății de a presta servicii în transportul pe căile navigabile interioare, stabilind condițiile minime de acces la piață.</li> <li>• Dispoziții finale (pct. 14-16 din Regulament): se ancorează explicit Regulamentul în cadrul normativ național, precizând că operațiunile de cabotaj se desfășoară cu respectarea integrală a Legii nr. 599/1999 și a Legii nr. 176/2013, și că transportatorii din statele membre ale UE se supun, în egală măsură cu transportatorii naționali, celorlalte reglementări naționale aplicabile.</li> </ul>
3.2.	Opțiunile alternative analizate și motivele pentru care acestea nu au fost luate în considerare
	<p>A fost analizată opțiunea incorporării normelor de transpunere în textul Legii nr. 176/2013 prin modificare directă. Această opțiune a fost înlăturată pe motiv că reglementarea prin hotărâre de Guvern este mai relevantă naturii tehnico-operative a normelor în cauză, asigură flexibilitate în aplicare și este conformă cu practica normativă de transpunere a actelor UE de nivel secundar în domeniul transporturilor.</p> <p>Alte alternative n-au fost identificate.</p>
<b>4.</b>	<b>Analiza impactului de reglementare</b>
4.1.	Impactul asupra sectorului public
	<p>Adoptarea proiectului generează un impact moderat asupra sectorului public. Agenția Navală va exercita atribuții de certificare, control și supraveghere a transportatorilor nerezidenți în condițiile stabilite prin Regulament, prin verificarea certificatelor de conformitate și recunoașterea celor emise de statele membre ale UE, inclusiv privind recunoașterea certificatelor de navigație pentru navele de navigație interioară. Aceste atribuții se încadrează în competențele existente ale</p>

	<p>Agenției Navale, stabilite prin Legea nr. 599/1999, Legea nr. 176/2013 și Hotărârea Guvernului nr. 706/2018.</p> <p>Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale va exercita funcția de monitorizare a implementării prezentei hotărâri, fără a fi necesară crearea de structuri instituționale noi.</p>
<b>4.2.</b>	<b>Impactul financiar și argumentarea costurilor estimative</b>
	<p>Proiectul nu implică cheltuieli suplimentare de la bugetul de stat. Atribuțiile generate de aplicare a Regulamentului se exercită în limita resurselor umane și financiare existente ale Agenției Navale. Nu sunt necesare investiții în infrastructură sau sisteme informatice distincte.</p>
<b>4.3.</b>	<b>Impactul asupra sectorului privat</b>
	<p>Proiectul creează un cadru juridic explicit și predictibil pentru transportatorii din statele membre ale Uniunii Europene care doresc să opereze pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova. Prin consacrarea principiului nediscriminării și a caracterului temporar al activității de cabotaj fără obligația constituirii unui sediu social, proiectul reduce costurile de intrare pe piață și clarifică condițiile de operare. Asupra transportatorilor naționali, proiectul nu generează obligații suplimentare.</p>
<b>4.4.</b>	<b>Impactul social</b>
<b>4.4.1.</b>	<b>Impactul asupra datelor cu caracter personal</b>
	<p>Proiectul nu prevede colectarea sau prelucrarea de date cu caracter personal, altele decât cele deja gestionate de Agenția Navală în exercitarea atribuțiilor sale curente de înregistrare și certificare.</p>
<b>4.4.2.</b>	<b>Impactul asupra echității și egalității de gen</b>
	Nu se aplică.
<b>4.5.</b>	<b>Impactul asupra mediului</b>
	<p>Proiectul nu introduce standarde tehnice sau de exploatare noi față de cele aplicabile transportatorilor naționali, nu reglementează domeniul protecției mediului în activitatea de transport naval și nu generează un impact direct asupra mediului. Normele privind specificațiile tehnice ale navelor prezintă, prin pct. 9 din Regulament, la nivelul de conformitate aplicabil transportului internațional, care include și cerințele de protecție a mediului deja stabilite prin legislația națională în vigoare.</p>
<b>4.6.</b>	<b>Alte impacturi și informații relevante</b>
	<p>Proiectul contribuie la alinierea cadrului normativ național la standardele pieței interne a UE în domeniul transportului pe căile navigabile interioare,</p>

	sprijinind astfel progresul Republicii Moldova în procesul de negociere a aderării la UE în cadrul Capitolului 14 „Politica de transport” al Clusterului 4.
<b>5.</b>	<b>Compatibilitatea proiectului actului normativ cu legislația UE</b>
<b>5.1.</b>	<b>Măsurile normative necesare pentru transpunerea actelor juridice ale UE în legislația națională</b>
	<p>Proiectul transpune integral Regulamentul CEE/3921/91 de stabilire a condițiilor în care transportatorii nerezidenți pot transporta mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare în interiorul unui stat membru, publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L nr. 373 din 31 decembrie 1991, nr. CELEX: 31991R3921.</p> <p>Actul juridic al UE nu a constituit anterior obiect al transpunerii în legislația Republicii Moldova. Prezentul proiect reprezintă prima intervenție normativă în acest sens.</p> <p>Prevederile obligatorii ale Regulamentului CEE/3921/91 aplicabile Republicii Moldova sunt transpuse integral: art. 1 (dreptul de cabotaj și condițiile de eligibilitate), art. 2 alin. (1) (condiția de proprietate a navei), art. 2 alin. (3) teza 1 (obligația de prezentare a certificatului de conformitate), art. 3 alin. (1) (domeniile legislative aplicabile operațiunilor de cabotaj), art. 3 alin. (2) (principiul nediscriminării) și art. 5 (clauza de menținere a condițiilor de acces). Art. 2 alin. (2) este transpus parțial, întrucât obligația de consultare a Comisiei Europene, specifică statelor membre, nu este aplicabilă Republicii Moldova.</p> <p>Nu sunt transpuse următoarele prevederi, toate calificate drept „Prevederi UE neaplicabile” în tabelul de concordanță: art. 2 alin. (3) teza 2 (referitoare la documentul de navigație pe Rin, inaplicabil Republicii Moldova care nu este parte la Convenția de la Mannheim); art. 3 alin. (3) (atribuind Consiliului Uniunii Europene competența de modificare a listei domeniilor legislative - procedură internă a Uniunii Europene); art. 4 (dispoziție tranzitorie aplicabilă exclusiv Franței și Germaniei, cu termen expirat la 1 ianuarie 1995); art. 6 (clauza de salvagardare a drepturilor riveranilor Rinului, inaplicabilă Republicii Moldova); art. 7 teza 2 (clauza de aplicabilitate directă - caracteristică intrinsecă a regulamentelor Uniunii Europene, inaplicabilă Republicii Moldova în calitate de stat nemembru).</p> <p>Gradul general de compatibilitate al proiectului cu Regulamentul CEE/3921/91 este integral compatibil, în condițiile în care prevederile netranspuse nu sunt prevederi obligatorii aplicabile Republicii Moldova, ci dispoziții procedurale interne ale UE, derogări tranzitorii cu termen expirat sau norme cu aplicabilitate geografică specifică.</p> <p>De asemenea se transpune integral Regulamentul nr. 1356/96/CE al Consiliului din 8 iulie 1996 privind normele comune aplicabile</p>

	<p>transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare între statele membre în vederea instituirii libertății de a furniza aceste servicii de transport.</p> <p>A fost întocmit tabelul de concordanță dintre Regulamentul CEE/3921/91 și prezentul proiect și tabelul de concordanță dintre Regulamentul nr. 1356/96/CE și prezentul proiect conform Modelului 1 din Anexa nr. 2 la Hotărârea Guvernului nr. 1171/2018.</p>
<b>5.2.</b>	<b>Măsuri normative care urmăresc crearea cadrului juridic intern necesar pentru implementarea legislației UE</b>
	<p>Prezentul proiect constituie cadrul juridic intern necesar pentru implementarea Regulamentului CEE/3921/91 în ceea ce privește condițiile de acces pe piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova și implementarea Regulamentului nr. 1356/96/CE din 8 iulie 1996 în ceea ce privește normele comune aplicabile transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare în vederea instituirii libertății de a furniza servicii de transport.</p> <p>Nu sunt necesare acte normative conexe suplimentare pentru implementarea prevederilor transpuse.</p>
<b>6.</b>	<b>Avizarea și consultarea publică a proiectului actului normativ</b>
	<p>În scopul respectării prevederilor Legii nr. 239/2008 privind transparența în procesul decizional, a fost plasat anunțul privind inițierea procesului de elaborare a proiectului hotărârii Guvernului privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova pe platforma guvernamentală <a href="http://www.particip.gov.md">www.particip.gov.md</a>, la următoarea adresă: <a href="https://particip.gov.md/ro/document/stages/*/16271">https://particip.gov.md/ro/document/stages/*/16271</a>.</p> <p>Proiectul va fi supus procesului de consultare publică și avizare/expertizare în conformitate cu prevederile Legii nr. 100/2017 cu privire la actele normative și ale Legii nr. 239/2008 privind transparența în procesul decizional.</p> <p>În cadrul procesului de avizare, proiectul va fi remis spre avizare următoarelor autorități și entități publice interesate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării;</li> <li>- Ministerul Finanțelor;</li> <li>- Ministerul Afacerilor Externe;</li> <li>- Ministerul Muncii și Protecției Sociale;</li> <li>- Grupul de lucru al Comisiei de Stat pentru reglementarea activității de întreprinzător;</li> <li>- Centrul de Armonizare a Legislației.</li> </ul>

	Rezultatele avizării proiectului vor fi reflectate în Sinteză urmare a recepționării acestora.
<b>7.</b>	<b>Concluziile expertizelor</b>
	Proiectul hotărârii de Guvern va fi supus expertizei juridice și respectiv, expertizei anticorupție în conformitate cu cerințele articolelor 36 și 37 din Legea nr.100/2017 cu privire la actele normative. Rezultatele expertizelor menționate supra vor fi reflectate în Sinteză urmare a recepționării acestora.
<b>8.</b>	<b>Modul de încorporare a actului în cadrul normativ existent</b>
	Proiectul nu modifică și nu abrogă niciun act normativ în vigoare. El se încorporează în cadrul normativ existent ca act normativ de executare a Legii nr. 599/1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale și a Legii nr. 176/2013 privind transportul naval intern. Legea nr. 176/2013 constituie actul legislativ primar care reglementează transportul naval intern, inclusiv condițiile de navigație a navelor sub pavilion străin (art. 20 alin. (1)) și cadrul instituțional al domeniului. Legea nr. 599/1999 reglementează, prin Codul navigației maritime comerciale, regimul documentelor de bord, recunoașterea certificatelor de navigație și regimul general al accesului navelor. Proiectul de Regulament detaliază, condițiile concrete de acces al transportatorilor din statele membre ale UE, completând reglementarea primară fără a o modifica sau a contraveni acesteia. Nu sunt necesare modificări ale actelor normative în vigoare ca urmare a adoptării prezentului proiect.
<b>9.</b>	<b>Măsurile necesare pentru implementarea prevederilor proiectului actului normativ</b>
	Implementarea va fi asigurată de Agenția Navală, în limita atribuțiilor stabilite prin Legea nr. 599/1999, Legea nr. 176/2013 și Hotărârea Guvernului nr. 706/2018 cu privire la crearea Agenției Navale a Republicii Moldova. ANRM dispune de competențele necesare pentru efectuarea controlului navelor, verificarea și recunoașterea certificatelor de conformitate, aplicarea principiului nediscriminării și acordarea derogărilor excepționale motivate. Nu sunt necesare măsuri de formare profesională specifice sau alocări bugetare suplimentare pentru implementarea prezentului proiect.

Secretar general al ministerului

Angela ȚURCANU

## TABEL DE CONCORDANȚĂ

1	<b>Regulamentul (CEE) nr. 3921/91</b> al Consiliului din 16 decembrie 1991 de stabilire a condițiilor în care transportatorii nerezidenți pot transporta mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare în interiorul unui stat membru, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L 373/1, 31.12.1991, nr. CELEX: 31991R3921.
2	Proiectul Hotărârii Guvernului privind accesul transportatorilor nerezidenți la piețele de transport pe căile navigabile interioare.
3	Gradul general de compatibilitate: Compatibil (Transpunere integrală)
4	Autoritatea/persoana responsabilă: Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale (Agenția Navală a Republicii Moldova)
5	Data întocmirii/actualizării: 23.03.2026

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
--------------------------	--------------------------------------	-------------------	--------------

	<b>CAPITOLUL I.</b> <b>DISPOZIȚII GENERALE</b>		
<p><b>Articolul 1</b></p> <p>Începând de la 1 ianuarie 1993, orice transportator de mărfuri sau călători pe cale navigabilă interioară are permisiunea să desfășoare, într-un stat membru în care nu este stabilit, operațiuni de transport național de mărfuri sau persoane pe cale navigabilă interioară pe cheltuiala unei terțe persoane, numite în continuare „cabotaj”, cu condiția:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- să fie stabilit într-un stat membru în conformitate cu legislația acestuia și, dacă este cazul,</li> <li>- să fie îndreptățit să desfășoare transport internațional de mărfuri sau persoane pe cale navigabilă interioară.</li> </ul> <p>Dacă îndeplinește aceste condiții, poate desfășura temporar activități de cabotaj în statul membru în cauză fără să trebuiască să înființeze acolo un sediu social sau alt sediu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prezentul Regulament stabilește condițiile în care transportatorii de mărfuri sau de călători pe cale navigabilă interioară, stabiliți într-un stat membru al Uniunii Europene, pot efectua operațiuni de transport național de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova pe cheltuiala unui terț (cabotaj), precum și regimul juridic aplicabil acestora pe teritoriul Republicii Moldova.</li> <li>2. În sensul prezentului Regulament, prin cabotaj se înțelege operațiunea de transport de mărfuri sau de călători pe cale navigabilă interioară a Republicii Moldova, desfășurată pe cheltuiala unui terț, de către un transportator care nu este stabilit pe teritoriul Republicii Moldova, dar este stabilit într-un stat membru al Uniunii Europene în conformitate cu legislația acelui stat.</li> <li>3. Transportatorul stabilit într-un stat membru al Uniunii Europene are dreptul să efectueze cabotaj pe</li> </ol>	Compatibil	<p>Data de referință „1 ianuarie 1993” din actul UE nu se preia în actul național, întrucât vizează exclusiv momentul intrării în vigoare a Regulamentului UE în raport cu statele membre. În contextul transpunerii de către Republica Moldova, regimul de acces la cabotaj produce efecte de la data intrării în vigoare a prezentei Hotărâri de Guvern. Referința la „stat membru” din actul UE este adaptată la „stat membru al Uniunii Europene”, în conformitate cu terminologia aplicabilă Republicii Moldova în calitate de stat candidat.</p>

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
	<p>căile navigabile interioare ale Republicii Moldova dacă îndeplinește cumulativ următoarele condiții:</p> <p>3.1. este stabilit pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene în conformitate cu legislația aceluși stat;</p> <p>3.2. este îndreptățit să desfășoare transport internațional de mărfuri sau de călători pe cale navigabilă interioară, în cazul în care legislația statului de stabilire impune o astfel de condiție pentru accesul la operațiunile de transport internațional.</p> <p>4. Transportatorul care îndeplinește condițiile prevăzute la punctul 3 poate efectua temporar operațiuni de cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova fără a fi obligat să înființeze un sediu social sau alt sediu pe teritoriul Republicii Moldova.</p>		Această adaptare nu modifică substanța normei transpuse.
	<p><b>CAPITOLUL II</b>  <b>CONDIȚII PRIVIND NAVA UTILIZATĂ PENTRU CABOTAJ</b></p>		
<p><b>Articolul 2</b></p> <p>(1) Pentru ca un transportator să aibă permisiunea să desfășoare operațiuni de cabotaj, poate utiliza în acest scop doar nave ale căror proprietar sau proprietari sunt:</p> <p>(a) persoane fizice domiciliat într-un stat membru și care sunt resortisanți ai statelor membre sau</p> <p>(b) persoane juridice:</p> <p>(i) care își au sediul social într-un stat membru și</p> <p>(ii) sunt deținute în majoritate de resortisanți ai statelor membre.</p>	<p>5. Pentru desfășurarea operațiunilor de cabotaj, transportatorul utilizează exclusiv nave al căror proprietar sau proprietari sunt:</p> <p>5.1. persoane fizice domiciliat pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene și care sunt resortisanți ai unui stat membru al Uniunii Europene;</p> <p>5.2. persoane juridice care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:</p> <p>5.2.1. au sediul social pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene;</p>	Compatibil	Referința la „stat membru” din actul UE este adaptată la „stat membru al Uniunii Europene”, în conformitate cu terminologia aplicabilă Republicii Moldova. Structura bipartită a normei UE (persoane fizice / persoane juridice) este reprodusă fidel în subpunctele 5.1 și 5.2.

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
<p>(2) Un stat membru poate prevedea în mod excepțional derogări de la condiția prevăzută în alineatul (1) litera (b) punctul (ii). Acesta consultă Comisia cu privire la stabilirea criteriilor ce urmează să fie luate în considerare.</p>	<p>5.2.2. sunt deținute în majoritate de resortisanți ai statelor membre ale Uniunii Europene.</p> <p>6. Prin decizie motivată, Agenția Navală a Republicii Moldova poate stabili derogări excepționale de la condiția prevăzută la subpunctul 5.2.2, în cazuri individuale justificate, cu respectarea principiului nediscriminării și a condițiilor de acces stabilite prin prezentul Regulament.</p>	<p>Parțial compatibil</p>	<p>Obligația de consultare a Comisiei Europene prevăzută în teza a doua a alineatului (2) nu este transpusă, întrucât reprezintă o prevedere UE neaplicabilă Republicii Moldova: RM nu are calitatea de stat membru al UE și nu participă la mecanismele de consultare instituțională comunitară. Opțiunea de derogare în sine este preluată și atribuită, potrivit cadrului instituțional național, Agenției Navale a Republicii Moldova, în temeiul atribuțiilor stabilite prin Legea nr. 599/1999 și HG nr. 706/2018.</p>
<p>(3) Pentru a dovedi că transportatorul se conformează condițiilor prevăzute în alineatul (1), se prezintă un certificat eliberat de statul membru în care este înregistrată nava sau, dacă aceasta nu este înregistrată, de statul membru în care este stabilit proprietarul. Acest certificat trebuie ținut la bordul navei.</p>	<p>7. Transportatorul care efectuează cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova asigură prezența la bordul navei a certificatului care atestă conformitatea cu condițiile prevăzute la punctul 5, eliberat de autoritatea competentă a statului membru al Uniunii Europene în care nava este înregistrată sau, dacă aceasta nu este înregistrată, de autoritatea competentă a statului membru în care proprietarul navei este stabilit. Agenția Navală a Republicii Moldova recunoaște certificatele eliberate de autoritățile competente ale statelor membre ale Uniunii Europene în conformitate cu prezentul punct.</p>	<p>Compatibil</p>	<p>Obligația de recunoaștere a certificatelor eliberate de autoritățile statelor membre UE, deși nu este enunțată explicit în actul UE (care o presupune implicit), a fost introdusă explicit în actul național pentru a conferi claritate și aplicabilitate directă normei de certificare. Această precizare nu constituie supratranspunere, ci concretizare instituțională necesară în contextul</p>

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
<p>Documentul care certifică faptul că o navă aparține navigației Rinului, prevăzut în Regulamentul (CEE) nr. 2919/85 al Consiliului din 17 octombrie 1985 de stabilire a condițiilor de acces la regimul stabilit în baza Convenției revizuite privind navigația pe Rin referitoare la navele ce aparțin navigației Rinului, înlocuiește certificatul prevăzut în primul paragraf.</p>		Prevederi UE neaplicabile	<p>transpunerii de către un stat terț.</p> <p>Prevederea vizează navele care aparțin regimului de navigație al Rinului, reglementat prin Convenția revizuită privind navigația pe Rin (Convenția de la Mannheim) și prin Regulamentul (CEE) nr. 2919/85. Republica Moldova nu este parte la Convenția de la Mannheim și nu are acces la sistemul de căi navigabile al Rinului. Prin urmare, norma este lipsită de obiect și de aplicabilitate în contextul juridic și geografic al Republicii Moldova.</p>
	<p><b>CAPITOLUL III</b> REGIMUL JURIDIC APLICABIL OPERATORILOR NEREZIDENȚI ȘI STABILITATEA ACCESULUI</p>		
<p><b>Articolul 3</b></p> <p>(1) Desfășurarea de operațiuni de cabotaj intră sub incidența actelor cu putere de lege și actelor administrative în vigoare în statul membru gazdă în următoarele domenii, sub rezerva aplicării normelor comunitare:</p> <p>(a) tarifele și condițiile ce reglementează contractele de transport și procedurile de navlosire și funcționare;</p> <p>(b) specificațiile tehnice pentru nave.</p> <p>Specificațiile tehnice care trebuie îndeplinite de navele utilizate pentru desfășurarea operațiunilor de cabotaj sunt cele impuse</p>	<p>8. Transportatorii dintr-un stat membru al Uniunii Europene care efectuează cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova se supun dispozițiilor Legii nr. 599/1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova, ale Legii nr. 176/2013 privind transportul naval intern al Republicii Moldova, precum și actelor administrative în vigoare în Republica Moldova, în următoarele domenii:</p> <p>8.1. tarifele și condițiile care reglementează contractele de transport, precum și procedurile de navlosire și funcționare;</p>	Compatibil	<p>Expresia „sub rezerva aplicării normelor comunitare” din actul UE nu este preluată în actul național, întrucât vizează raportul dintre dreptul UE și dreptul statelor membre, inaplicabil în contextul Republicii Moldova ca stat terț. Această omisiune nu afectează substanța normei transpuse. Referința la „statul membru gazdă” este adaptată</p>

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
<p>navelor autorizate să desfășoare operațiuni de transport internațional;</p> <p>(c) reglementări privind navigația și poliția;</p> <p>(d) timp de navigație și perioade de odihnă;</p> <p>(e) TVA (taxa pe valoarea adăugată) aferentă serviciilor de transport.</p>	<p>8.2. specificațiile tehnice pentru navele utilizate în desfășurarea operațiunilor de cabotaj;</p> <p>8.3. reglementările privind navigația și poliția navigației;</p> <p>8.4. timpul de navigație și perioadele de odihnă ale echipajului;</p> <p>8.5. taxa pe valoarea adăugată aferentă serviciilor de transport.</p> <p>9. Specificațiile tehnice ale navelor utilizate în operațiunile de cabotaj, prevăzute la subpunctul 8.2, sunt cele aplicabile navelor autorizate să desfășoare operațiuni de transport internațional pe căile navigabile interioare. Agenția Navală a Republicii Moldova verifică respectarea acestor specificații tehnice în cadrul controlului efectuat conform atribuțiilor sale legale.</p>		<p>la „Republica Moldova”, în conformitate cu terminologia aplicabilă procesului de transpunere. Cele cinci domenii enumerate în actul UE sunt reproduse integral și fidel în subpunctele 8.1–8.5 ale actului național.</p>
<p>(2) Dispozițiile prevăzute la alineatul (1) trebuie aplicate transportatorilor nerezidenți în aceleași condiții ca cele pe care statul membru le impune propriilor resortisanți, pentru a preveni în mod efectiv orice discriminare pe considerente de naționalitate sau loc de stabilire.</p>	<p>10. Dispozițiile legale și actele administrative prevăzute la punctul 8 se aplică de Agenția Navală a Republicii Moldova și de celelalte autorități competente față de transportatorii dintr-un stat membru al Uniunii Europene în aceleași condiții ca față de transportatorii naționali, fără nicio discriminare întemeiată pe naționalitate sau pe locul de stabilire al transportatorului ori al proprietarului navei.</p>	Compatibil	<p>Principiul nediscriminării este transpus integral și formulat ca obligație operativă explicită a autorităților competente naționale, în conformitate cu stilistica actelor normative de tip Hotărâre de Guvern. Norma acoperă atât discriminarea pe criterii de naționalitate a transportatorului, cât și pe criterii de loc de stabilire, reproducând fidel conținutul normei UE.</p>
<p>(3) Dacă se stabilește că, ținând cont de practică, este necesar să se adapteze lista domeniilor reglementate de dispozițiile statului membru gazdă prevăzute la alineatul (1), Consiliul</p>		Prevederi UE neaplicabile	<p>Prevederea atribuie în mod exclusiv Consiliului Uniunii Europene, hotărând la propunerea Comisiei</p>

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
<p>modifică această listă hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei.</p>			<p>Europene cu majoritate calificată, competența de a modifica lista domeniilor prevăzute la alineatul (1). Această normă reglementează o procedură decizională internă a instituțiilor UE, la care Republica Moldova nu participă în calitate de stat membru. Prevederea nu este susceptibilă de transpunere și nu are corespondent în ordinea juridică a Republicii Moldova.</p>
<p><b>Articolul 4</b></p> <p>Până la 1 ianuarie 1995, prin derogare de la articolul 1 și fără a aduce atingere articolului 5:</p> <p>(a) Republica Franceză poate restricționa cabotajul pe teritoriul său la două călătorii pe drumul direct de întoarcere ce urmează unei operațiuni de transport internațional de mărfuri sau călători;</p> <p>(b) Republica Federală Germania poate restricționa cabotajul pe teritoriul său la o singură călătorie pe drumul direct de întoarcere ce urmează unei operațiuni de transport internațional de mărfuri sau călători;</p> <p>(c) operațiunile de transport între porturile situate în landurile Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Saxonia, Saxonia-Anhalt și Turingia, precum și Berlin, sunt excluse din domeniul de aplicare al prezentului regulament.</p>		<p>Prevederi UE neaplicabile</p>	<p>Prevederea are caracter tranzitoriu și derogatoriu, aplicabilă exclusiv Republicii Franceze și Republicii Federale Germania, cu un termen de aplicabilitate expirat la 1 ianuarie 1995. Norma este neaplicabilă Republicii Moldova din trei motive cumulative: (1) vizează exclusiv două state membre ale Uniunii Europene identificate nominal; (2) termenul de derogare a expirat cu peste 30 de ani în urmă și nu mai poate produce efecte juridice; (3) nu are nicio corespondență geografică,</p>

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
			instituțională sau juridică cu situația Republicii Moldova.
	<p><b>CAPITOLUL IV</b>  <b>REGIMUL JURIDIC APLICABIL OPERATORILOR NEREZIDENȚI ȘI STABILITATEA ACCESULUI</b></p>		
<p><b>Articolul 5</b></p> <p>Statele membre nu introduc restricții noi aplicabile transportatorilor comunitari privind libertatea de a furniza servicii care a fost obținută efectiv la data intrării în vigoare a prezentului regulament.</p>	<p>11. Agenția Navală a Republicii Moldova asigură menținerea condițiilor de acces la cabotaj stabilite prin prezentul Regulament și nu aplică față de transportatorii din statele membre ale Uniunii Europene condiții mai restrictive decât cele prevăzute de prezentul Regulament.</p>	Compatibil	<p>Norma din actul UE - formulată ca obligație negativă adresată statelor membre de a nu agrava regimul de acces existent la data intrării în vigoare a Regulamentului UE - a fost adaptată în actul național sub forma unei obligații operative pozitive a Agenției Navale a Republicii Moldova. Această adaptare de stil normativ (specific HG față de formularea legislativă) nu afectează substanța obligației transpuse: interdicția de a introduce condiții de acces mai restrictive față de cele stabilite prin actul de transpunere. Data de referință „data intrării în vigoare a prezentului regulament” (1993) este înlocuită cu „condițiile stabilite prin prezentul Regulament”, reflectând momentul instituirii regimului de acces în dreptul național al Republicii Moldova.</p>
	<p><b>CAPITOLUL V</b></p>		

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
	<p style="text-align: center;"><b>DISPOZIȚII FINALE</b></p> <p>12. Operațiunile de cabotaj efectuate pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova în temeiul prezentului Regulament se desfășoară cu respectarea integrală a prevederilor Legii nr. 599/1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova și ale Legii nr. 176/2013 privind transportul naval intern al Republicii Moldova, precum și ale actelor normative adoptate în aplicarea acestora.</p> <p>13. Transportatorii din statele membre ale Uniunii Europene care efectuează cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova se supun, în egală măsură cu transportatorii naționali, celorlalte reglementări naționale aplicabile în domeniile prevăzute la punctul 8, inclusiv hotărârilor Guvernului și actelor normative emise de autoritățile competente ale Republicii Moldova în temeiul legislației în vigoare.</p>		
<p><b>Articolul 6</b></p> <p>Prezentul regulament nu aduce atingere drepturilor existente în temeiul Convenției revizuite privind navigația pe Rin (Convenția de la Mannheim).</p>		<p>Prevederi UE neaplicabile</p>	<p>Prevederea constituie o clauză de salvagardare a drepturilor statelor riverane la Rin în temeiul Convenției de la Mannheim (Convenția revizuită privind navigația pe Rin), la care Republica Moldova nu este parte. Republica Moldova nu are acces la sistemul de căi navigabile ale Rinului și nu are niciun drept sau obligație în temeiul Convenției de la Mannheim. Norma este lipsită de obiect și de relevanță juridică în</p>

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
<p><b>Articolul 7</b></p> <p>Statele membre adoptă în timp util actele cu putere de lege și actele administrative necesare punerii în aplicare a prezentului regulament și informează Comisia cu privire la aceasta.</p> <p>Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.</p> <p>Adoptat la Bruxelles, 16 decembrie 1991. Pentru Consiliu Președintele</p>		Prevederi UE neaplicabile	<p>contextul Republicii Moldova.</p> <p>Obligația de adoptare a actelor necesare punerii în aplicare a Regulamentului este îndeplinită prin adoptarea prezentei HG și a Regulamentului anexat. Obligația de notificare a Comisiei Europene nu este transpusă, întrucât reprezintă o obligație procedurală specifică statelor membre ale Uniunii Europene, derivată din principiul cooperării loiale consacrat de dreptul primar UE, inaplicabilă Republicii Moldova în calitate de stat nemembru.</p>

**Viceprim-ministru, ministrul  
Infrastructurii și dezvoltării regionale**

**Vladimir BOLEA**

## TABEL DE CONCORDANȚĂ

1	<b>Regulamentul nr. 1356/96/CE al Consiliului din 8 iulie 1996 privind normele comune aplicabile transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare între statele membre în vederea instituirii libertății de a furniza aceste servicii de transport</b> , publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L 175, 13.7.1996, nr. CELEX: 31996R1356.
2	Proiectul Hotărârii Guvernului privind accesul transportatorilor nerezidenți la piețele de transport pe căile navigabile interioare.
3	Gradul general de compatibilitate: Compatibil (Transpunere integrală)
4	Autoritatea/persoana responsabilă: Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale (Agenția Navală a Republicii Moldova)
5	Data întocmirii/actualizării: 23.03.2026

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
	<b>CAPITOLUL I.</b> <b>DISPOZIȚII GENERALE</b>		
<b>Articolul 1</b>  Prezentul regulament se aplică transportului de mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare între statele membre și în tranzit prin acestea.	2. Prezentul regulament se aplică transportului de mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare între Republica Moldova și statele membre ale Uniunii Europene și în tranzit prin acestea.	Compatibil	
	<b>CAPITOLUL IV</b> <b>NORMELE COMUNE APLICABILE</b> <b>TRANSPORTULUI DE MĂRFURI SAU DE</b> <b>CĂLĂTORI PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE ÎN</b> <b>VEDEREA INSTITUIRII LIBERTĂȚII DE A FURNIZA</b> <b>SERVICII DE TRANSPORT</b>		
<b>Articolul 2</b>  Orice operator care transportă mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare poate să efectueze operațiunile de transport prevăzute la articolul 1 de mai sus fără discriminări pe motiv de naționalitate sau loc de înregistrare, cu condiția ca acesta:	13. Orice operator care transportă mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare poate să efectueze operațiunile de transport prevăzute la articolul 1 de mai sus fără discriminări pe motiv de naționalitate sau loc de înregistrare, cu condiția ca acesta::	Compatibil	Referința la „stat membru” din actul UE este adaptată la „stat membru al Uniunii Europene”, în conformitate cu terminologia aplicabilă Republicii Moldova.

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
<p>să fie înregistrat într-un stat membru în conformitate cu legislația din statul membru respectiv</p> <p>să aibă dreptul în statul membru respectiv de a efectua transport internațional de mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare</p> <p>să folosească pentru aceste operațiuni de transport nave fluviale care sunt înregistrate într-un stat membru sau, în absența unei înregistrări, posedă un certificat de membru al flotei unui stat membru</p> <p>să respecte condițiile stabilite la articolul 2 din Regulamentul (CEE) nr. 3921/91 al Consiliului din 16 decembrie 1991 care stabilește condițiile în care transportatorii nerezidenți pot transporta mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare într-unul din statele membre</p>	<p>13.1. să fie înregistrat într-un stat membru în conformitate cu legislația din statul membru respectiv;</p> <p>13.2. să aibă dreptul în statul membru respectiv de a efectua transport internațional de mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare;</p> <p>13.3. să folosească pentru aceste operațiuni de transport nave fluviale care sunt înregistrate într-un stat membru sau, în absența unei înregistrări, posedă un certificat de membru al flotei unui stat membru;</p> <p>13.4. să respecte condițiile stabilite la pct. 6 din prezentul Regulament .</p>		
	<p><b>CAPITOLUL III</b> REGIMUL JURIDIC APLICABIL OPERATORILOR NEREZIDENȚI ȘI STABILITATEA ACCESULUI</p>		
<p><b>Articolul 3</b></p> <p>Prezentul regulament nu aduce atingere drepturilor operatorilor din țările terțe existente în temeiul Convenției revizuite privind navigația pe Rin (Convenția de la Mannheim), Convenției privind navigația pe Dunăre (Convenția de la Belgrad) sau drepturilor rezultate din obligațiile internaționale ale Comunității Europene.</p>	<p>16. Prezentul regulament nu aduce atingere drepturilor operatorilor din țările terțe existente în temeiul Convenției revizuite privind navigația pe Rin (Convenția de la Mannheim), Convenției privind navigația pe Dunăre (Convenția de la Belgrad) sau drepturilor rezultate din obligațiile internaționale ale Comunității Europene.</p>	<p>Compatibil</p>	
<p><b>Articolul 4</b></p>		<p>Prevederi UE neaplicabile</p>	<p>Obligația de adoptare a actelor necesare punerii în aplicare a Regulamentului este îndeplinită prin</p>

6 Actul Uniunii Europene	7 Proiectul de act normativ național	8 Compatibilitate	9 Observații
<p>Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării lui în <i>Jurnalul Oficial al Comunităților Europene</i>.</p> <p>Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.</p> <p>Adoptat la Bruxelles, 8 iulie 1996.</p> <p>.</p>			<p>adoptarea prezentei Hotărâri de Guvern și a Regulamentului anexat.</p>

**Viceprim-ministru, ministrul  
Infrastructurii și dezvoltării regionale**

**Vladimir BOLEA**



Nr. 07 - 1526  
din 24.03.2026

**Cancelaria de Stat**

În temeiul pct. 197 din Regulamentul Guvernului, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.610/2018, se solicită înregistrarea *proiectului hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea Regulamentului privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova*, în lista proiectelor care urmează a fi examinate în cadrul următoarei ședințe a secretarilor generali ai ministerelor.

**CERERE**  
**privind înregistrarea de către Cancelaria de Stat**  
**a proiectului de act al Guvernului**

<b>Nr. crt.</b>	<b>Criterii de înregistrare</b>	<b>Nota autorului</b>
1.	Categoria și denumirea proiectului	Proiectul hotărârii Guvernului cu privire la aprobarea Regulamentului privind condițiile de acces al transportatorilor din statele membre ale Uniunii Europene la piața transportului pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova.
2.	Autoritatea care a elaborat proiectul	Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale în colaborare cu Agenția Navală a Republicii Moldova.
3.	Justificarea depunerii cererii	<p>Proiectul este elaborat în scopul asigurării cadrului juridic național cu reglementări privind condițiile în care transportatorii din statele membre ale Uniunii Europene pot efectua operațiuni de cabotaj pe căile navigabile interioare ale Republicii Moldova.</p> <p>Proiectul este întemeiat pe prevederile Legii nr. 112/2014 pentru ratificarea Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte.</p> <p>Proiectul transpune Regulamentul (CEE) nr. 3921/91 al Consiliului din 16 decembrie 1991 de stabilire a condițiilor în care transportatorii nerezidenți pot transporta mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare în interiorul unui stat membru, publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L nr. 373 din 31 decembrie 1991, nr. CELEX: 31991R3921 și Regulamentul nr. 1356/96/CE al Consiliului din 8 iulie 1996 privind normele comune aplicabile transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare între statele membre în vederea instituirii libertății de a furniza</p>

		aceste servicii de transport, publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene seria L nr. 175 din 13 iulie 1996, nr. CELEX: 31996R1356.
4.	Referința la documentul de planificare care prevede elaborarea proiectului (PNA, PND, PNR, alte documente de planificare sectoriale)	Proiectul hotărârii Guvernului este elaborat întru realizarea acțiunii 143 din Anexa A aferentă Capitolului 14 „Politica de transport”, Clusterul 4 din Programul național de aderare a Republicii Moldova la Uniunea Europeană pentru anii 2025-2029, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.306/2025.
5.	Lista autorităților și instituțiilor a căror avizare este necesară	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării;</li> <li>- Ministerul Finanțelor;</li> <li>- Ministerul Afacerilor Externe;</li> <li>- Grupul de lucru al Comisiei de stat pentru reglementarea activității de întreprinzător;</li> <li>- Centrul de Armonizare a Legislației.</li> </ul>
6.	Termenul-limită pentru depunerea avizelor/expertizelor	10 zile lucrătoare.
7.	Persoana responsabilă de promovarea proiectului	Ursu Iurie, Șef Direcție politici în domeniul transportului naval, Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale. tel. 022233617, e-mail: <a href="mailto:iurie.ursu@midr.gov.md">iurie.ursu@midr.gov.md</a> Igor Zaharia, Director, Agenția Navală a Republicii Moldova, Tel. 079112028, e-mail: <a href="mailto:igor.zaharia@narm.md">igor.zaharia@narm.md</a>
8.	Anexe	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Proiectul hotărârii Guvernului – 5 file,</li> <li>2. Nota de fundamentare – 8 file;</li> <li>3. Tabel de concordanță la Regulamentul (CEE) nr. 3921/91 al Consiliului din 16 decembrie 1991 de stabilire a condițiilor în care transportatorii nerezidenți pot transporta mărfuri sau călători pe căile navigabile interioare în interiorul unui stat membru – 9 file;</li> <li>4. Tabel de concordanță la Regulamentul nr. 1356/96/CE al Consiliului din 8 iulie 1996 privind normele comune aplicabile transportului de mărfuri sau de călători pe căile navigabile interioare între statele membre în vederea instituirii libertății de a furniza aceste servicii de transport – 3 file.</li> </ol>
9.	Data și ora depunerii cererii	Conform datei aplicării semnăturii electronice.
10.	Semnătura	

**Viceprim-ministru, ministru**

**Vladimir BOLEA**

Ex. Ursu Iurie,  
Tel. 022233617  
e-mail: [iurie.ursu@midr.gov.md](mailto:iurie.ursu@midr.gov.md)